

THE
QUEBEC
GAZETTE.



LA
GAZETTE
DE
QUEBEC.

MONDAY, NOVEMBER 24, 1766.

LUNDI, le 24 de NOVEMBRE, 1766.

L O N D O N, A U G U S T 5.

SEVERAL Cart Loads of American Stamps from Quebec, Halifax, &c. have been lodged at a publick Office in Lincoln's-Inn-Fields. The Parchments, it is said, will be of future Use; but the Paper will be only fit for Cheese-mongers.

This Week the extra Labour of the Servants at the Stamp-Office, for American Stamps, was fully paid off, to their general Satisfaction.

It is reported that Prince Massarano wrote last Week to his Court, with Advice of the Ultimatum which Great-Britain expects from the Catholic Ministry, concerning the final Settlement of the Manilla Ransom.

August 9. Yesterday General Burton and his Lady, who lately arriv'd from America, were introduced to their Majesties at St. James's, and were graciously receiv'd.

Last Saturday Morning died, at her Lodgings near the Broad-Way in Deptford, aged 96 Years, Mrs. Mary Luhorne, Relict of Capt. Luhorne, formerly in the East-India Service, who, for upwards of 40 Years, has lived in Greenwich and Deptford, in the most penurious Manner; she even denied herself every Necessary of Life, wearing Cloaths that would scarcely hide her Nakedness, and those covered with Vermin; has not been known to have had any Fire, or even lighted Candle, in her Apartment for four Years past, nor either to wear a Shift, or lie in a Sheet. She frequently begged on the high Road, when she went on Business to London, and was also very light-fingered, having been detected in pilfering the most trifling Things divers Times. Notwithstanding her wretched Way of Life, on opening her Drawers, Chests, &c. by her Relations, there were found, as is strongly reported, Securities in the Bank, South-Sea, East-India, and other Stocks, to the Amount of 40,000l. and upwards, besides Jewels, and other precious Stones, Plate, China, Clothes of every Kind of the richest Sort, great Quantities of the finest Silks, Linnen, Velvet, &c. not made up, to a very great Value, besides a large Sum of Money.

August 12. Saturday's Gazette contains the Addresses of Thanks to His Majesty, on the Repeal of the American Stamp-Act, of the Governor and Council of Pennsylvania, and Counties of New-Castle, Kent, and Suffex, on Delaware; of the Representatives of the Freemen of Pennsylvania; of His Majesty's Council of the Province of Massachusetts's Bay; of the Representatives of the Colony of New-Jersey; and of the Members of the Council of that Province; which were presented to the King by the Earl of Shelburne, and very graciously received by his Majesty.

On Wednesday last the Honorable Major-General JAMES MURRAY, Governor of Quebec, had the Honour of being introduced to His Majesty at St. James's, and met with a most gracious Reception.

A Letter from Aranjuez, dated June 30, says, "Don Francis de Sallazar y Corvetto, a Native of Murcia, where his Father was Regidor, was last Friday publicly degraded at Madrid from the Rank of Nobility, had his Tongue and his right Hand cut off, and afterwards was hanged. His Crime was assassinating some Persons, and having formed the horrid Design of laying his sacrilegious Hands upon the King and the Royal Family."

Yesterday as a Lady of Distinction was attending at the Chapel of the Spanish Ambassador, in Great Ormond-Street, at the solemn Dirge for the late Queen Dowager of Spain, a Sharpener in the Midst of the Crowd found Means to steal her Diamond Solitaire, or Cross, from her Neck, valued at 2000l.

August 21. We are informed, that upon the News being received in France, of Mr. Pitt's being to be made Lord Privy, their East-India Stock immediately fell twenty per Cent. Such are the dreadful Apprehensions that our hereditary Enemies entertain of the future Administration of a Man whose vigorous and successful Measures for the Kingdom have heretofore been so heavily felt by their Monarch.

Both Houses of Parliament, it is thought, will meet in November next for Dispatch of Business, that the Session may end in March, or Beginning of April, so as to allow the Members to have full Time to meet their Constituents before the general Election.

It is said the late Great Commoner has already given his Opinion, that all ministerial Influence at the next general Election ought to be laid aside, and to allow the Electors to chuse for themselves, as he had oft found from Experience they were the most rational Judges of their Representatives.

Notwithstanding the precipitate Resolutions of the Colonies, to erect a Statue of the late Mr. Pitt, in every one of them, several Gentlemen well acquainted with the Americans, are now making Bets in Town of 100 Guineas to 20, that Lord Chatham's Statue will not be Erected on that Continent; and Yesterday a Bett was made at Arthur's, of 200 Guineas to 20.

A Report is current, that a great Personage, who was lately promoted to a very high Post, is about to resign.

It is said that Sir Edward Hawke will be appointed First Lord of the Admiralty, in the Room of Lord Egmont.

August 27. It has within these few Days been reported in the City, that the Dutch are transporting immense Quantities of naval and other Stores to their Islands of Curacoa and St. Eustatia in the West-Indies, as they were known to have done on a former Occasion, previous to the breaking out of the last French War.

We hear that a Bill will be brought in next Sessions, for regulating and ascertaining the Fees of Solicitors and Attornies, in the different Courts of Chancery, King's Bench, and Common-Pleas.

De L O N D R E S, le 5 d' Aout.

PLUSIEURES chartées de Timbres Américains venus de Québec, d'Halifax, &c. ont été logées dans un bureau public à Lincoln's-Inn-Fields. L'on dit que le parchemin pourroit servir dans une occasion future; mais le papier ne pourra servir que pour l'usage des marchands de fromage.

Le travail extraordinaire des employés au bureau des Timbres pour l'Amérique a été payé en plein cette semaine, de façon à leur donner un contentement général.

L'on dit que le Prince Massarano écrivit la semaine dernière à sa cour, lui donnant avis de la dernière résolution de la Grande-Bretagne touchant ce qu'elle exige du Ministère de sa Majesté Très Catholique, pour ce qui regarde l'ajustement final de la rançon de la Manille.

Le 9 Aout. Le Général Burton et sa Dame, qui arriverent depuis peu de l'Amérique, furent hier introduits à leurs Majestés à St. James, où ils eurent une reception gracieuse.

Madame Marie Luhorne, veuve du Capitaine Luhorne, autrefois au service de la Compagnie des Indes, mourut Samedi dernier au matin, à ses appartemens près de la grande rue à Deptford, âgée de 96 ans, cette Dame a demeuré au dessus de 40 ans à Greenwich et à Deptford, où elle a vécu de la manière la plus crasseuse, en se refusant tous les nécessaires de la vie, portant des habillemens guères suffisans pour couvrir sa nudité, et ceux-là couverts de vermine, sans qu'on se soit apperçu qu'elle aye allumé ni feu ni chandelle dans ses appartemens depuis quatre ans passés, ni qu'elle aye porté une chemise, ni couché dans des draps. Elle demandoit l'aumône le long du chemin quand elle alloit à Londres pour des affaires; elle étoit aussi inclinée à être voleuse, vu qu'on a découvert qu'elle avoit à diverses fois volé des bagatelles. Nonobstant la manière crasseuse dont elle a vécu, ses parens trouverent, en ouvrant ses coffres, tiroirs, &c. des Coupons de la Banque, de la Compagnie de la Mer du Sud, de la Compagnie des Indes, et des autres fonds publics au montant de 40000 livres sterling ou plus, outre des bijoux et pierres précieuses, argenterie, porcelaine, des habillemens de toutes espèces et des plus superbes, des quantités considérables de soyeries des plus belles, de linge fin, et des plus beaux velours, &c. non employés, au montant d'une somme considérable, outre une forte somme en espèces monnoyées.

Le 12 d' Aout. La Gazette de Samedi contient des adresses de remerciemens à sa Majesté, au sujet de la revocation de l'Acte des Timbres pour l'Amérique, de la part du Gouverneur et du Conseil de Pennsylvania, et des comtés de Newcastle, de Kent, et de Suffex, sur la rivière Delaware; des Représentans et des Propriétaires de francs fiefs de la province de Pennsylvania; du Conseil de sa Majesté pour la province de la Baye des Massachusetts; des Représentans de la colonie de la Nouvelle Jersey, et des membres du Conseil de la dite province: Ces Adresses furent présentées par le Comte de Shelburne, et elles furent reçues très gracieusement par sa Majesté.

L'Honorable Major-General Jaques Murray, Gouverneur de Québec, eut Mercredi dernier l'honneur d'être introduit à sa Majesté à St. James, et il eut une reception très gracieuse.

Une lettre d'Aranjuez, en date du 30 de Juin dit, "Don Francois de Sallazar y Corvetto, natif de Murcia, où son père étoit Régidor, fut dégradé de sa Noblesse Mercredi dernier à Madrid; il eut ensuite la langue et le poing droit coupés, après quoi il fut pendu. Son crime étoit d'avoir assassiné quelques personnes, et d'avoir formé l'affreux dessein de mettre ses mains sacrilèges sur le Roi et sur la Famille Royale."

Tandis qu'une Dame de distinction étoit hier au service qui se faisoit pour la feuë Reine d'Espagne, à la chapelle de l'Ambassadeur d'Espagne, dans la grande rue d'Ormond, un Filou trouva moyen au milieu de la foule de voler son Solitaire et sa Croix de Diamant de son cou, estimé à 2000 livres sterling.

Le 21 d' Aout. L'on nous informe, que si tôt que la nomination de Monsieur Pitt à la charge de Garde du Petit Sceau fut reçue en France, les actions de la Compagnie des Indes y diminuèrent de vingt pour cent. Telles sont les fortes apprehensions que nos ennemis héréditaires se forment de l'administration d'un homme dont les mesures vigoureuses et efficaces se sont si vivement fait sentir par le Monarque François.

L'on pense que les deux Chambres de Parlement s'assembleront en Novembre prochain à fin d'expédier les affaires, de façon que la séance puisse finir en Mars, ou au commencement d'Avril, à fin que les representans puissent avoir le tems nécessaire pour rencontrer leurs constituans avant l'élection générale.

L'on dit, que celui qui s'est ci-devant distingué en qualité de Membre de la Chambre des Communes, a déjà déclaré son opinion, que le Ministère ne doit point employer la moindre influence à la prochaine élection générale, et que les électeurs doivent être libres de choisir ceux qu'ils jugeront les plus dignes, comme l'expérience lui a fait connoître, qu'ils sont les meilleurs juges de ceux qui doivent les représenter.

Malgré les résolutions précipitées des colonies, de faire dresser une statue de Monsieur Pitt dans chaque une des provinces, plusieurs Messieurs qui connoissent les Américains, sont à présent des gageures en cette ville, de 100 guinees contre 20, qu'il ne sera pas dressé une seule statue du Comte de Chatham dans tout le Continent de l'Amérique; et il se fit une gageure hier au café d'Arthur de 200 guinees contre 20.

Il court un bruit qu'un grand personnage, qui a été élevé depuis peu à un grand poste, est sur le point de résigner.

L'on dit que le Chevalier Edouard Hawke sera nommé premier Seigneur de l'Amirauté, à la place du Comte d'Egmont.

Le 27 Aout. Il a été ébruité en cette ville depuis quelques jours, que les Hollandais envoient de quantités immenses de munitions navales et d'autres

On Thursday a recruiting Serjeant picked up on the Royal Exchange two Sharps, mistaking them by their Drefs for ignorant Country Fellows, and carried them to a public House in Rosemary-Lane, intending to enlist them as Soldiers for India as soon as they were drunk; but they plied the Serjeant in so artful a Manner, that he at Length grew drunk and fell asleep, when they rifled his Pockets of 23 Guineas, and got clear off.

August 28. Yesterday the Hon. Sir Charles Saunders kissed His Majesty's Hand, on being appointed First Lord of the Admiralty, in the Room of the Earl of Egmont.

Last Week a Messenger was sent away with the Ratification of the Treaty of Commerce concluded between the Empress of Russia and this Court.

Within these few Days, Count de Malzahn, the Prussian Ambassador, has had frequent Conferences with the Ministry, on the Subject of Dispatches received from his Court.

We hear great Interest is making by some English Merchants at Petersburg, to obtain of the Empress a Grant for cloathing the Russian Army with British Manufactures, which, if it can be obtained, will occasion a Balance in Favour of this Kingdom above One Hundred Thousand Pounds annually.

Letters from Hamburg mention, that it was observed, that a Number of German Officers, particularly of the Artillery, have of late been engaged in the French Service.

August 29. Wednesday Morning a Messenger arrived at St. James's, with some Dispatches from Sir Andrew Mitchell, Ambassador at the Court of Berlin.

We are informed a Bill will be brought into Parliament next Sessions, for the better regulating American Paper Currency.

Orders are said to be issued from the War-Office for a great Number of Recruits to be raised with Expedition to compleat the Regiments of Foot stationed in North-America.

We hear it has been resolved to sheath all His Majesty's Ships of War, as they occasionally arrive from foreign Parts, with Cedar Plank, as the only Preservation which can be had for their Bottoms.

There are at present upwards of twenty Men of War fitting out at Portsmouth and Plymouth, to re-place those lately arrived from the West-Indies and North America.

Wednesday Admiral Keppel kissed His Majesty's Hand, on being again appointed one of the Lords Commissioners of the Admiralty.

CHARLES-TOWN, South-Carolina, August 25.

By a Letter from Augusta we are informed, that on the 29th past in the Afternoon, three inhuman Villains went to the House of John Scott, Esq; (commonly called ready Money Scott) a Magistrate who lives above Stephen's Creek, upon Savannah River, and robbed him of all his Gold, Silver and Paper Money, to the Amount of above £1450, treating him and his Wife in a most barbarous Manner. The Account we have says, when they first came to his House, they demanded his Money, upon which he offered them some Half-pence; but they refused to take them, saying they had not come 500 Miles for his Coppers; after which they seized him and his Wife: The helpless old Woman's head they covered with an empty Bee-Hive, tied her up in a Blanket, ran a Brand's End of Fire into her Face, filled her Eyes with Ashes, and then threw her into the Chimney Corner; Mr. Scott not being very ready to give up what they fought, they held him to the Fire till his Eyes were ready to start out of his Head, burnt his Toes almost off, heated Irons, and branded and burnt him in a shocking Manner, and then made him swear three Times on the Bible, that he had no more Money. None of the Perpetrators of this horrid Barbarity are yet discovered.

August 26. By Advices from West-Florida we are informed, that a large Body of Creek Indians were arrived at Pensacola, conducted by half-breed Molton. They assured Governor Johnston of their Attachment to the British Nation, and requested that the English would remain neuter in the present War between them and the Choctaws.

September 1. Extract of a Letter from Pensacola.

"The Creeks and Choctaws are now at War together. The first, before the Choctaws meddled with them, were very fancy and insolent towards the White People; but upon a Talk sent up to their Nation, by his Excellency Governor Johnston, reprimanding them for their Conduct, they returned a very submissive Answer, and hoped we would not go to War with them, as they were sorry for what they had done, and desired to live our Friends for the future; requesting at the same Time, that his Excellency would be pleased to shew no Partiality, to either of the Parties who were at War together, and give one no more Powder and Ball than the other."

September 16. By Letters from the Cherokee Country we are informed, that the White People, mentioned in our last, were killed by a Party of Northward Indians, who still continue their Incursions against the Cherokees, notwithstanding the Steps taken by Sir William Johnston, and Mr. Stuart, to effect a Peace between them. The Son of Attakullakulla, and seven others, his Relations, were lately killed by a Party who fell upon them as they were picking Berries at a small Distance from their Habitations. Ouconnostota, or the great Warrior, and several other Headmen, were lately at Fort Prince-George, on a Visit to Mr. Price, the Commandant, who delivered and explained to them, a Talk from the Superintendent, relating, among other Things, to the War between the Creeks and Choctaws: Ouconnostota said they were both Rogues, and might fight it out between themselves. It appeared the Creeks had been tampering with the Cherokees, in Order to induce them to take Part with them against the Choctaws.

September 22. We have the Pleasure to learn by the Master of a Vessel, in four Weeks from Jamaica, that the Hurricane felt on the 16th of August, passed to leeward of that Island, without doing any other Damage there than what was occasioned by a great Swell of the Sea.

One William Linvill and his Son were lately surprised and killed by Indians, as they were a hunting in the Mountains, beyond the Head of the Yadkin River: A young Man who was with them escaped, but so much wounded, that he died soon after he got home. Some impute this Outrage to the Relations of those Cherokees who had been murdered at Anderson's Barn in Virginia: But others suppose it to have been committed by Northward Indians, since Accounts have been received, that the Little-Carpenter's Son and seven other of his Relations were lately killed near the Town where they lived.

By a Gentleman who was lately at Cuba, we are informed, that the Earthquake had not proved so fatal to St. Jago as was mentioned; that only Part of the Castle, all the Churches, and most of the dwelling Houses had been destroyed: But that the Shock extended thro' all the South Side of the Island, in many Parts of which the Ground was much rent, and in some Places sunk.

provisions aux îles de St. Eustache, et de Curacao, leurs appartenantes dans les Indes Occidentales, comme on sçait qu'ils ont fait dans une occasion précédente, avant la déclaration de la dernière guerre avec la France.

Nous apprenons, qu'il sera présenté à la prochaine séance de Parlement un bill pour régler et constater les droits que les Solliciteurs et les Procureurs devront prendre dans les différentes cours de la Chancellerie, du Banc du Roi, et des Plaideyers Communs.

Judi dernier un sergent qui faisoit des recrues, ayant accosté deux filoux à la Bourie Royale, et les ayant pris par leurs habillemens pour des campagnards ignorans, les amena à un cabaret dans Rosemary Lane, à dessein de les engager pour soldats à fin de les faire passer aux Indes, quand il les auroit soulé; mais ils firent boire le sergent avec tant d'artifice, qu'il se soula à la fin, et s'endormit, ils lui volerent alors 23 guinees de sa poche, et se sauverent impunement.

Le 28 d'Août. L'Honorable Chevalier Charles Saundres eut hier l'honneur de baiser la main du Roi, sur ce qu'il a été nommé premier Seigneur de l'Amirauté à la place du Comte d'Egmont.

Un messager fut expédié la semaine dernière avec la ratification du traité de commerce conelû entre notre cour et l'Impératrice de Russie.

Le Comte de Malzahn, Ambassadeur de Prusse, a eu depuis quelques jours des conférences fréquentes avec notre ministère, au sujet de quelques dépêches qu'il a reçu de la cour.

L'on nous apprend, que quelques commerçans Anglois établis à Petersburg, employent tous leurs amis pour obtenir de l'Impératrice, de faire habiller les troupes Russiennes avec des manufactures Angloises: S'ils reussissent à l'obtenir, cela causera une balance annuelle d'au dessus 100000 livres sterling en faveur de ce royaume.

Des lettres d'Hambourg font mention, qu'on y a remarqué, qu'un nombre d'officiers Allemans, et plus particulièrement de l'artillerie, se sont engagés depuis peu au service de la France.

Mercredi matin il arriva un messager à St. James, avec des dépêches de la part du Chevalier André Mitchell, Ambassadeur à la cour de Berlin.

On nous informe, qu'il sera présenté un Bill à la prochaine séance de Parlement, pour mieux régler le cours de monnoye de papier à l'Amérique.

L'on dit que des ordres sont expédiés du secrétariat de la guerre, pour faire lever promptement un grand nombre de recrues, pour rendre les régimens cantonnés à l'Amérique Septentrionale complets.

On nous apprend qu'il a été résolu de doubler les vaisseaux de guerre de sa Majesté, à mesure qu'ils arriveront des pais étrangers, avec du bordage de cèdre, qui est l'unique moyen d'en conserver les fonds.

Il y a à présent au dessus de vingt vaisseaux de guerre en armement à Portsmouth et à Plymouth, pour remplacer ceux qui sont arrivés depuis peu des Indes Occidentales et de l'Amérique Septentrionale.

De CHARLES-TOWN, à la Caroline du Sud, le 25 d'Août.

Nous apprenons par une lettre d'Augusta, que vers le soir du 29 du dernier mois, quatre coquins inhumains vinrent à la maison de Jean Scott, Ecuier (vulgairement dit Scott le riche en argent comptant) un magistrat qui demeure près de Stephens Creek, sur la rivière Savanne, où ils lui volerent tout son or et argent monnoyé, et sa monnoye de papier, au montant d'au dessus de £1450, en le traitant ainsi que sa femme de la manière la plus barbare. Le recit que nous avons de cette affaire dit, qu'ils lui demanderent son argent en arrivant chez lui, sur quoi il leur offrit quelques monnoyes de cuivre, qu'ils refuserent, disans, qu'ils ne venoient pas de la distance de 500 miles pour ses monnoyes de cuivre; après quoi ils le saisirent ainsi que sa femme: Ils couvrirent la tête de la pauvre vieille d'une ruche, l'attachèrent dans une couverture, lui fourerent un tison de feu dans le visage, lui jetterent de la cendre dans les yeux, et la jetterent ensuite dans le coin du foyer: Mr. Scott ne voulant pas leur donner promptement ce qu'ils lui demandoient, ils le tinrent au feu jusques à ce que ses yeux furent prêts à lui sortir de la tête, lui brûlerent les ortels presque entièrement, chaufferent des fers, le brûlerent et le marquerent d'une manière affreuse, et lui firent ensuite prêter serment trois fois sur la Bible, qu'il n'avoit plus d'argent.—Aucun de ceux qui ont commis ce crime barbare n'a encore été découvert.

Le 26 Août. Les avis de la Floride Occidentale nous informent, qu'un corps considérable de Sauvages de la nation des Creeks étoit arrivé à Pensacola, sous la conduite de Molton Mestif: Qu'ils avoient assuré le Gouverneur Johnston de leur attachement à la nation Britannique, en suppliant les Anglois de rester neutres dans la guerre qui est actuellement allumée entre eux et les Choctaws.

Extrait d'une lettre de Pensacola, du 1 de Septembre.

"Les Creeks et les Choctaws se sont à présent la guerre. Les premiers traitoient les blancs avec impertinence et avec insolence avant que les Choctaws eussent commencé à les inquiéter. Mais le Gouverneur Johnston leur ayant fait faire des remontrances au sujet de leur conduite, ils firent une réponse remplie de soumission, et dirent, Qu'ils espéroient que nous ne leur ferions pas la guerre, comme ils se repentoient de ce qu'ils avoient fait, et qu'ils souhaitoient de vivre en amitié avec nous à l'avenir, en priant son Excellence en même tems, de ne pas témoigner la moindre partialité pour aucune des parties qui sont engagées dans la guerre, et de ne pas donner plus de poudre ni de balles aux uns qu'aux autres."

Le 16 Septembre. Des lettres du pais des Cherokees nous informent, que les blancs, desquels il a été fait mention dans notre Gazette de la semaine dernière, furent tués par un parti de Sauvages du Nord, qui continuent encore de faire des incursions sur les Cherokees, nonobstant toutes les démarches faites par le Chevalier Guillaume Johnson et par Monsieur Stuart, pour tâcher de les raccommoier. Le fils d'Attakullakulla, avec sept de ses parens, furent tués depuis peu comme ils cueilloient des fruits à une petite distance de leurs habitations. Ouconnostota (ou le Grand Guerrier) et plusieurs autres Chefs se rendirent depuis peu au fort du Prince George pour faire une visite à Mr. Price, le Commandant, qui leur remit et leur expliqua un discours du Sur-intendant, touchant (entre autres choses) la guerre entre les Creeks et les Choctaws: Ouconnostota dit qu'ils étoient également des coquins, et qu'ils pouvoient se faire la guerre tant qu'ils voudront. Il a paru que les Creeks vouloient engager les Cherokees à se joindre à eux contre les Choctaws.

Le 22 Septembre. Nous apprenons avec plaisir, par le Capitaine d'un bâtiment arrivé en quatre semaines de la Jamaïque, que l'Ouragan qui se fit sentir le 16 d'Août, passa du coté de sous le vent de l'île, sans faire d'autre dommage que ce qui a été causé par le débordement de la mer.

Un nommé Guillaume Linvill et son fils furent surpris depuis peu et tués par des Sauvages, comme ils chassoient dans les montagnes, au-delà de la source de la rivière Yadkin. Un jeune homme qui les accompagnoit se sauva, mais si blessé, qu'il en mourut en peu de tems après son arrivée chez lui. Quelques personnes attribuent cet outrage aux parens des Sauvages Cherokees qui ont été tués à la grange d'Anderson en Virginie: Mais d'autres pensent

ANNAPOLIS, in Maryland, SEPTEMBER 11.

Some very remarkable Causes, about 20, have been determined this Week, at our Assize Court.—The Actions were brought by some Seamen, against the Master of a Guinea Ship, for Ill-usage and Wages; and the Sailors got much the *Weather Gage* of their Captain, and lay so far to *Windward* of him, that they *run him down*, by recovering very considerable Damages, their Wages, and Costs of Suit, which amount to *many Guineas*, the Actions being first brought in the County-Court, from thence remov'd to the Provincial, and from thence to the Assizes. [*This was a Grenea Voyage indeed.*]

B O S T O N, OCTOBER 2.

Saturday last the Nova-Scotia Packet, Captain Rogers, arrived here in 4 Days from Halifax, by whom we learn, that an Ordinance Ship, with a Company of the Royal Artillery on Board, were arrived there before he sailed.

October 6. Dennis Debert, Esq; writes that the Address to his Majesty, by the House of Representatives of this Province, on Occasion of the Repeal of the Stamp Act, has been presented by his Grace the Duke of Richmond, and most graciously received; and that it arrived the first of any Address upon that happy Event. Also that the Votes of Thanks to the several illustrious Members of both Houses of Parliament, who most eminently distinguished themselves as the Patrons of our Liberty, were very kindly received.

A Number of Vessels are arrived from their Whaling Voyages, which in general has not been very successful. One of them, viz. Captain Clark, on Thursday Morning, the 25th Ult. discovering a spermaceti Whale, near George's Banks, manned his Boat, and gave Chace to her, and she coming up, with her Jaws against the Bow of the Boat, struck it with such Violence, that it threw a Son of the Captain's (who was forward, ready with his Lance) a considerable Height from the Boat, and when he fell the Whale turned with her devouring Jaws opened, caught him; he was heard to scream, when she closed her Jaws, and part of his Body was seen out of the Mouth, when she turned and went off.

October 23. Wednesday last his Excellency was pleased to declare in Council, that it was his Intention that the General Court should meet at the Time it stands prorogued to, being the Twenty-ninth of the present October, that they may have an Opportunity to give an Answer to the Recommendation of His Majesty, at the Request of the House of Commons, which was laid before the Court last Session.

Yesterday a Child was Baptized in one of the Churches in Town, by the Name of WILKES.—No. XLV, was curiously done with Ribbons, on the Child's Breast.

P H I L A D E L P H I A, October 2.

Extract of a Letter from London, August 9, 1766.

"We are very much concerned to hear Mr. Franklin's Character is called in Question, on Account of the Part he acted the last Session of Parliament; so far from being an Abettor of the Stamp-Act, his Evidence, at the Bar of the House, was allowed to be one of the strongest, and most satisfactory, in Favour of the Repeal, and of the Colonies; and we are firmly persuaded, his utmost Endeavours were at all Times exerted to that End, having been Eye-witnesses of his Assiduity, in attending the Committees of the Merchants, and of his public Behaviour at different Times, in the two last Sessions of Parliament.

SARGENT, CHAMBERS, & Comp."

N E W Y O R K,

October 27. The Boundary Line between the Provinces of New-York and Quebec (the Name now given to all Canada) is fixed at Latitude 45 Deg. which Crosses Lake Champlain, about Two and an Half Miles North of Wind-Mill Point, and is distinguished by Openings made on each Side of the Lake, where several Trees are girdled and square Posts set up, mark'd with the Letters Y and Q pointing to the respective Governments. The Opening on the West Side of the Lake is at a low remarkable Point of Land, which was, by the Gentlemen present, named *Moore's Point*, in Respect to his Excellency Sir Henry Moore, our Governor. His Excellency, and General Carleton, Lieutenant-Governor of Quebec, were each attended by several Gentlemen from their respective Governments.

While his Excellency was at Wind-Mill Point, several Gentlemen from Quebec, took the Opportunity to wait on him, and acquaint him with their Claims, by Grants from the French King, of all the Lands in those Parts, on both Sides the Lake, as far South as Crown-Point, or farther.—We are inform'd they very much insisted upon their Right, from these Grants, and that his Excellency was pleased to acquaint them, that the Determination would be left to the King and Council. Should the Claims of these In-croachers be admitted, it is hardly to be doubted but they may produce Grants for all the Lands to the North of Fort Edward.

Q U E B E C, NOVEMBER 24.

Friday last were brought to this Town, by the Provost-Marshal of the District of Montreal, six Persons of considerable Note in that Place, as well English as French, charg'd with having been concern'd in the Assassination of Thomas Walker, on the 6th of December, 1764.—We hear there are Orders issu'd for apprehending several others.

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC, Cleared Outwards.

Brig Good Adventure, Charles Chanazart, for London; Schooner Martha, Richard Taylor, and Schooner Grampus, Thomas Phillips, for Barbados; Sloop Jazon, Jean Requiem, for Granada.

A D V E R T I S E M E N T S.

THE House belonging to Mr. Alexander Picard, which, according to an Advertisement inserted in last Week's Gazette, was to have been Sold the 22d Instant, not being disposed of, any Person inclining to purchase the same, may apply to said Picard, who will sell it very cheap, and on Terms very advantageous to the Purchaser.

Quebec, 24th November, 1766.

L O S T at BATISCAN,

ON Friday the 14th Instant, between the House of one *Gouin* and that of *Belcourt*, a small Trunk, about a Foot and an Half long, covered with Seal Skin, in which there was some Money, Notes and other Papers of Consequence, also several Letters of Consequence directed to different Persons at Montreal, and ten Yards of yellow Ribbon: Any Person or Persons who might have found the said Trunk, are prayed to deliver it to the Priest of the Parish where they reside if in the Country, to Mr. PERRAS, Merchant in the Lower-Town of Quebec, to Mr. Tonnancourt, at Three-Rivers, or to the Owner *John Baptist Adhemard*, at Montreal, who will give them SIXTEEN DOLLARS as a Reward for their Trouble, and pay any Charges that may attend the Carriage thereof.

Quebec, 21st November, 1766.

qu'il a été commis par des sauvages du Nord, comme on a reçu des nouvelles, que le fils du Petit Charpentier, et sept de ses parens ont été tués, près du bourg où ils demeuroient.

Le 22 Septembre, Un Monsieur qui a passé depuis peu à l'Isle de Cube nous informe, que le tremblement de terre n'avoit point été si funeste à St. Jago qu'on l'avoit représenté d'abord; qu'une partie seulement du Chateau du Moro, toutes les églises, et la majeure partie des maisons, avoient été ruinés; Mais que le choc s'est étendu du côté du Sud de l'Isle, où la terre s'ouvrit en quelques endroits, et baissa en d'autres.

D'ANNAPOLIS (en Maryland) P 11 de Septembre.

Quelques causes remarquables, au nombre de vingt ou environ, furent décidées cette semaine à notre Cour d'Assises.—Les actions étoient intentées par quelques marins contre le Capitaine d'un bâtiment venu de la Côte de Guinée, pour les avoir maltraités, et pour avoir détenus leurs gages; et les matelots passèrent si bien au vent du Capitaine, qu'ils le coulerent bas; en recouvrant des dédommagemens considérables, outre leurs gages et les frais des procédures, au montant d'un nombre considérable de Guinees. Les actions furent premièrement intentées dans la Cour du Comté, d'où elles furent évoquées à la Cour Provinciale, et de là à la Cour d'Assises. [*Celui-ci étoit à la vérité un voyage de Guinée.*]

De B O S T O N, le 2 d'Octobre.

Le Pacque-bot de la Nouvelle Ecosse, commandé par le Capitaine Rogers, arriva ici Samedi dernier en quatre jours d'Halifax, par lequel nous avons avis, qu'il y arriva un navire d'Ordonnance avec une compagnie d'Artillerie à son bord, avant le départ du Pacque-bot.

Le 6 d'Octobre. Denis Debert, Ecuier, écrit, que l'adresse de la Chambre de Représentans de cette province, au sujet de la revocation de l'Acte des Timbres, fut présentée à sa Majesté par le Duc de Richmond, et qu'elle fut très gracieusement reçue: Et qu'elle arriva la première de toutes les adresses au sujet de cet heureux événement. Et que les remerciemens des Représentans du peuple adressés aux illustres membres des deux Chambres du Parlement, qui se sont signalés comme patrons de la liberté, furent aussi très bien reçus.

Un nombre de bâtimens arriverent ici venans de la pêche à baleine, la majeure partie desquels n'ont pas eu grande réussite. Un de ces bâtimens, sçavoir, celui qui commandoit le Capitaine Clark, découvrit une baleine à Spermaceti, dans la matinée de Jeudi le 25 de du dernier mois, près du banc de St. George, sur quoi il mit du monde dans sa chaloupe, et lui donna chasse, mais la baleine ayant couru contre le devant de la chaloupe, avec la gueule ouverte, l'aborda avec tant de violence, qu'elle fit sauter un des fils du Capitaine (qui se tenoit prêt sur le devant avec sa lance) à une hauteur considérable par dessus le bord de la chaloupe, et quand il tomba, la baleine retourna sur lui avec sa gueule voracière ouverte et l'attrapa; on l'entendit crier comme elle fermoit sa gueule, et on lui vit une partie du corps hors de la bouche de la baleine, lorsqu'elle vira de bord et s'en fut.

Le 23 d'Octobre. Son Excellence étant au Conseil Mercredi dernier, il lui plut de déclarer son intention, que la Cour Générale s'assemble le jour auquel elle est renvoyée, qui sera le 29 du courant mois d'Octobre, à fin que les Représentans puissent avoir occasion de faire leur réponse à ce que le Roi a recommandé, à la réquisition de la Chambre des Communes, laquelle recommandation fut présentée à la Cour Générale dans le cours de la dernière séance.

Un enfant fut baptes hier à une des Eglises de la ville, sous le nom de WILKES, ayant N° XLV. curieusement travaillé en rubans sur sa poitrine.

De PHILADELPHIE, le 2 d'Octobre.

Extrait d'une Lettre de Londres, du 9 d'Oct, 1766.

"Nous sommes très mortifiés d'apprendre, qu'on traduit la réputation de Mr. Benjamin Franklin, à l'égard de la conduite qu'il a tenu pendant la dernière séance de Parlement; tant s'en faut qu'il n'ait favorisé l'Acte des Timbres, qu'il constata que son témoignage au Barreau de la Chambre des Communes étoit un des plus forts et des plus satisfaisantes en faveur de la revocation de cet Acte, et en faveur des Colonies; et nous sommes très convaincus que tous les efforts ont toujours été employés pour obtenir cette fin, comme nous étions témoins oculaires de son assiduité à toutes les assemblées des Marchands, et de sa conduite publique en différentes occasions pendant les deux dernières séances de Parlement.

SARGENT, CHAMBERS, & Compagnie."

De la NOUVELLE YORK, le 27 d'Octobre.

La ligne de separation entre la province de la Nouvelle-York et celle de Québec (le nom qu'on donne à présent au Canada entier) est fixé à la parallèle de 45 degrés de latitude Septentrionale, laquelle ligne traverse le Lac Champlain, environ deux miles et demi au Nord de la Pointe du Detour, dite la Pointe du Moulin à Vent, où on a fait ceindre plusieurs arbres, et dresser des poteaux quarrés marqués des lettres Y et Q du côté respectif de chaque Gouvernement. L'ouverture du côté de l'Ouest du Lac est à une pointe de terre basse qui est bien remarquable, et qui fut alors nommée, par les Messieurs qui y étoient, LA POINTE DE MOORE, par respect pour son Excellence le Chevalier Henry Moore notre Gouverneur. Son Excellence, et le Général Carleton, Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, étoient respectivement accompagnés de plusieurs Messieurs de leurs différens Gouvernemens.

Pendant que son Excellence a resté à la Pointe du Detour (ou Pointe du Moulin à Vent) plusieurs Messieurs de Québec prirent occasion de se rendre auprès de lui, et de lui communiquer leurs prétensions, en vertu de concessions faites par le Roi des François, de toutes les terres des deux côtés du Lac, allans au Sud jusques à la Pointe de la Chevelure ou même plus loin. L'on nous dit, qu'ils insisterent très fort sur leurs droits en vertu de ces concessions; et qu'il plut à son Excellence de les informer, que la décision de cette affaire seroit remise au Roi et au Conseil.—Si on admet les prétensions de ces USURPATEURS, il n'y a guères lieu de douter qu'ils ne produisent des concessions de toutes les terres sises au Nord du Fort Edouard.

Q U E B E C, le 24 de NOVEMBRE.

Six personnes considérables de la ville de Montréal, tant Anglois que François, furent conduites ici Vendredi dernier par le Prevot Maréchal du dit District, chargés d'avoir trempé dans l'Assassinat de Thomas Walker, le 6 de Décembre, 1764. L'on nous informe que des ordres sont sortis pour faire arrêter plusieurs autres personnes.

A V E R T I S S E M E N T S.

LA Maison du Sieur ALEXANDRE PICARD, qui devoit être vendue par Encan le 22 de ce mois, suivant l'avis inséré dans la dernière Gazette, n'ayant point été adjugé: Toute personne qui souhaitera l'acheter pourra s'adresser au dit Sieur PICARD, qui la vendra à très bon marché; et qui fera des conditions fort avantageuses pour l'acquéreur.

A Québec, le 24 de Novembre, 1766.

Le PUBLIC est AVERTI,

QUE Vendredi le 14 de ce mois, à *Batiscan*, depuis la maison du nommé *Gouin*, jusque à celle de *Belcourt*, il a été perdu une CASSETTE, d'environ un pied et demi de long, couverte de peaux de loup marin, dans laquelle il y a de l'Argent, des BILLETS, et autres papiers de conséquence; des lettres intéressantes pour diverses personnes de *Montréal*, et dix verges de Rubans couleur de souffre: Celui ou ceux qui auront trouvé la dite Cassette, sont priés de la remettre à leurs Curé s'ils sont à la campagne; à Québec, à Monsieur *Perras* demeurant à la Basse-ville; aux *Trois Rivières*, à Monsieur *Tonnancourt*; à *Montréal*, au propriétaire, *J. Bje. Adhemard*, qui donnera une récompense de SEIZE PIASTRES, et remboursera les frais de transport.

A Québec, le 21 Novembre, 1766.

A D V E R T I S E M E N T S,

NOTICE IS HEREBY GIVEN,

TO such Persons as may be inclinable to contract for furnishing Fire Wood for Service of His Majesty's Troops in this Garrison, to be deliver'd between the 1st June, and the 31st October, 1767, to send in their Proposals, in Writing, to Mr. KENELM CHANDLER, acting Barrack-master, before the 5th of December, giving good Security for the Performance of said Contract.

Quebec, 21st November, 1766.

CECI est pour avertir toutes personnes qui souhaiteront de contracter pour la fourniture de BOIS de CHAUFFAGE, pour l'usage des troupes de sa Majesté en cette Garnison, livrable entre le premier de Juin et le trente-un d'Octobre, 1767, d'envoyer leurs propositions couchées par écrit au Sieur KENELM CHANDLER, qui fait les fonctions d'Intendant des Casernes, avant le cinq de Décembre; en donnant de bonnes sûretés pour répondre qu'elles rempliront la teneur de leurs contrats.

A Québec, le 21 Novembre, 1766

T O B E S O L D,

AN indented Servant Woman, who has Three Years and Eight Months to serve. For further Particulars enquire of the Printers.

NOTICE is here given, that P. Matthew De Coine, is mov'd from the Upper-Town to the main Street that leads down to the Lower-Town, next Door to Mr. Alexander the Silver-Smith: He still continues teaching as before advertised in this Gazette; has now provided himself with a large compleat lower front Room, very convenient for a School; hopes that Gentlemen and Ladies, that has Children to be instructed, will be kind enough to favour him with their Custom; they may undoubtedly depend on his using the utmost of his Endeavours to merit the good Esteem of his Employers, by discharging his Duty with Care and Diligence, and also proper Methods in the Station of School-Master, &c.

N. B. As the said De Coine and Family is but lately come to this Place, and have met with some Misfortunes and Disappointments, contrary to his Expectations, teaches quite reasonable: He likewise takes in French Children, and will engage to make them perfect in the Use of the English Tongue, per P. MATTHEW DE COINE.

CECI est pour avertir le public, que P. Matthieu De Coine a changé sa demeure de la Haute-ville, à la maison voisine de celle du Sieur Alexandre Picard, Orfèvre, dans la rue en descendant la Grande Côte qui mène à la Basse ville, où il continue de tenir école comme il a déjà été annoncé dans cette Gazette, ayant préparé une grande chambre commode et convenable pour cet effet. Il espère que les Messieurs et Dames qui souhaiteront de faire instruire leurs enfans, voudront bien les lui confier, comme ils peuvent s'assurer qu'il fera son possible pour mériter la confiance et l'estime de ceux qui lui feront la grace de l'employer, en s'acquittant avec soin et diligence de son devoir en qualité de maître d'école, &c. et en poursuivant les méthodes les plus approuvées pour l'instruction de leurs enfans.

N. B. Le dit De Coine étant nouvellement arrivé en cette ville, avec sa famille, et ayant essuïé bien des croix et bien des revers de fortune, auxquels il n'avoit pas lieu de s'attendre, enseigne aux prix les plus raisonnables. Il instruit aussi les enfans François, et il s'engagera de les perfectionner dans la Langue Angloise.

P. MATTHIEU DE COINE.

Manufactured and to be Sold by MATTHEW GEMMIL, Tobacconist from Glasgow, by Wholesale and Retail,

ROLL TOBACCO in all its different Kinds, according to the Customs practis'd in the Mother Countries, by whatsoever Name or Names it may be call'd; likewise Carot Tobacco, and Plaits for Gentlemen; together with Cut and Dry and Shag Tobacco for smoking, and Scotch Snuff. For further Directions inquire at LAUCHLAN SMITH'S, at said Place.

Quebec, Palace-Gate, November 8, 1766.

To be SOLD, by RETAIL,

AT Mr. Charignan's, Merchant at Montreal, Account Books and Registers, of all Kinds, Qualities and Sizes, for Merchants Use, at the most reasonable Prices.

A VENDRE en DETAIL,

CCHEZ Monsieur CARIGNANT, Négociant à Montréal, des Livres de Comptes et Registres, pour l'usage des Commerçans, de toutes espèces, qualités, et grandeurs, au prix le plus juste.

To be Sold, by JOHN M'CORD, near the Palace,



THE Good Schooner MARTHA, Barthen about Sixty Tons, her Anchors, Cables, Sails and Rigging, quite new: An Inventory of her Materials may be seen at the House of said M'CORD, near which the Schooner lies.

N. B. The said Schooner will be let out on Freight, or Chartered for Six or Eight Months.

Quebec, 27th September, 1766.

JUST IMPORTED in the PROVIDENCE, from LONDON, and to be Sold by HENRY BOONE, in the Lower-Town,

GOOD Green and Bohea Tea, choice Old Red Port, and French Wines in Bottles, with a regular Assortment of DRY GOODS suitable for the Country.

Nouvellement arrivés de LONDRES, dans le navire la PROVIDENCE, et à Vendre par HENRI BOONE, à la Basse-ville de Québec,

DU bon Thé Vert et Bouï, d'Excellent Vieux Vin Rouge de Port, et Vins François en Bouteilles; et un ASSORTIMENT régulier de MARCHANDISES SECHES convenables au Pais.

Q U E B E C: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing Office, in Parloir-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

I M P R I M E par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Cèblins chaque la première semaine, et Un Cèblin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Cèblins la première semaine, et Trois Cèblins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

By the Honorable GUY CARLETON, Lieutenant-Governor and Commander in Chief of the Province of QUEBEC, Brigadier-General of His Majesty's Forces, &c. &c.

WHEREAS it has been represented to me, that several Deserters actually wander about this Province in great Distress, and are prevented from returning to their Duty only by the Terror of the Punishment so justly due to their Crimes: In Compassion to their Distresses, and to encourage them for the Time to come to fulfill the solemn Engagements by which they are bound, I do hereby grant His Majesty's most Gracious Free Pardon to all Deserters, that shall surrender to any Civil or Military Officer within this Province by the First Day of January next, which Civil or Military Officer is hereby required to give said Deserter or Deserters to surrendering a Certificate thereof, with a Pass to the next Garrison or Cantonment, from whence again he or they are to be forwarded to their respective Regiments. And I do further declare, that this Pardon is to be understood to extend to all Deserters whatsoever, from any of the Regiments which have been, or are at present in America, His Excellency the Commander in Chief having been pleased to signify his Approbation thereof.

GIVEN under my Hand at Québec, this 8th Day of November, 1766. GUY CARLETON.

By the Lieutenant-Governor's Command, J. GOLDFRAP, D. Secry.

Par l'Honorable GUY CARLETON, Lieutenant-Gouverneur et Commandant en Chef de la Province de Québec, Brigadier-Général des Armées du Roi, &c. &c.

VU qu'il m'a été représenté, que plusieurs Déserteurs rodent actuellement en cette Province dans un état fort misérable, et que la seule crainte de la punition que leur crime mérite si fort les empêche de se rendre à leur devoir: Par commiseration donc de leur misère, et à fin de les encourager à remplir à l'avenir les engagements solennels par lesquels ils se sont obligés, j'accorde par ces présentes la très gracieux pardon de sa Majesté à tous Déserteurs qui se rendront entre les mains de quelque Officier Civil ou Militaire en cette Province entre-ci et le premier jour de Janvier prochain, et il est prescrit par ces présentes à tout pareil Officier Civil ou Militaire de donner à tous pareils Déserteurs ou Déserteur qui se rendront en manière fudite, un certificat de pareille reddition, avec un passeport pour aller à la plus proche garnison ou quartier de cantonnement le plus voisin, d'où tous pareils Déserteurs ou Déserteur doivent être envoyés à leurs régimens respectifs; et je déclare en outre, qu'il est entendu, que ce pardon s'étendra à tous Déserteurs quelconques, de quelque que ce soit des régimens, qui ont été, ou qui sont actuellement, à l'Amérique, comme il a plu à Son Excellence le Com. mandant en Chef de déclarer son approbation à ce sujet.

Donné sous mon Seing à Québec, le 8me Jour de Novembre, 1766. GUY CARLETON.

Par Ordre du Lieutenant-Gouverneur, J. GOLDFRAP, D. Secrétaire.

Montreal, 30th October, 1766.

WHEREAS His Majesty's Goal in this City was broke open in the Night of the Twenty-seventh of October Instant, by bending inwards a Bar of Iron of one of the Windows in the back Part of the said Goal, facing the Jesuits Garden, and the two following Prisoners made their Escape out of said Goal, viz. Frederick William Charles Elwal, Native of Berrinzaw, about five Feet eight Inches, rather slender, light brown Hair cued and short at the Sides, light brown Complexion, squints a little, and is short sighted, speaks English and French both well, and is about Twenty-eight Years of Age: Supposed to have had on when he went away, a Scarlet Suit of Cloaths.

Charles Deouagne, about five Feet ten Inches high, dark Hair, brown Complexion, thin visaged, and dark Eyes, slender made, born in this Country, speaks a little English, and is about Twenty-five Years of Age: Supposed to have had on when he went away, light brown Cloaths.

Whoever will secure the said Prisoners, or either of them, in any of His Majesty's Goals in this Province, or can give Information of them, so that they may be had again, shall be paid a Reward of FIVE POUNDS Sterling for each, and all Charges, by

EDWD. WM. GRAY, D. Provost-Marshal of the District of Montreal.

De Montréal, le 30 d'Octobre, 1766.

VU que la Prison de sa Majesté en cette ville a été forcée dans la nuit du 27 du présent mois d'Octobre, en pliant en dedans une barre de fer d'une des fenêtres sur le derrière de la prison, faisant face au jardin des Jesuites, et que les deux personnes suivantes qui y étoient prisonniers, se sont échappées de la dite prison, sçavoir: Frederic Guillaume Charles Elwal, natif de Berrenzaw, ayant environ cinq pieds huit pouces d'hauteur, la taille un peu deliée, les cheveux d'un chatain clair attaché en queue, mais bien courtes sur les faces, le teint brun, louchant un peu, et ayant la vue basse, parlant bon Anglois et bon François, agé d'environ vingt huit ans. L'on suppose qu'il avoit sur lui quand il s'échappa, un habillement complet d'écarlate.

CHARLES DECOUAGNE, ayant environ cinq pieds dix pouces d'hauteur, les cheveux d'un brun foncé, le teint brun, la physionomie mince, les yeux bruns, la taille deliée, natif de ce pais, parlant un peu Anglois, et agé d'environ vingt-cinq ans. L'on suppose qu'il avoit sur lui quand il s'échappa un habillement d'un brun clair.

Toute personne qui arrêtera les dits prisonniers, ou quelqu'un d'eux, et qui les remettra dans quelque que ce soit des prisons de sa Majesté en cette province, ou qui en donnera information de façon qu'on puisse les ravoïr, recevra une récompense de CINQ LIVRES Sterling pour chacun d'eux, avec tous les frais, qui leur seront payés par

EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. Provost Maréchal du District de Montreal.